

**LUMINAIRE FLEX LINEAIRE AGA-LED®**

LINEAR FLEX LEUCHTE AGA-LED®  
FLEX LINEAR LUMINAIRE AGA-LED®

**LFSAL IP20**

AGA-LED® B-3, B-6 OR B-10  
FESTOON CONNECTOR

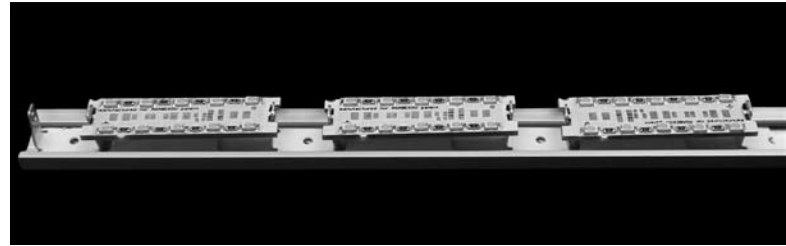
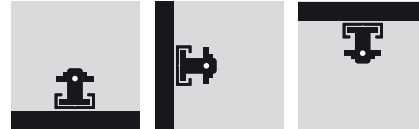
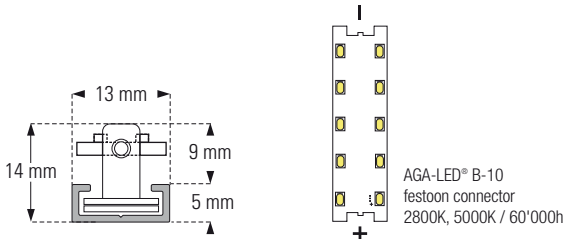


Photo : LFSAL IP20 with AGA-LED® B-10 lighting units festoon connector / 24V / 1W



**Luminaire linéaire basse tension à courant stabilisé utilisant des unités lumineuses AGA-LED® B-3, B-6 ou B-10 selon affectation page suivante.**

**Compris dans le luminaire**

- Profilé extrudé en aluminium éloxé naturel conçu pour installations horizontales et verticales (voir pictogrammes ci-dessus).
- 2 conducteurs plats isolés de 8mm<sup>2</sup> chacun, (brevet mondial B'Light®).
- Cosses d'alimentation COS-1. La section du câble dépend de la distance entre le transformateur et le luminaire.

**Non compris dans le luminaire**

- Alimentation stabilisée: voir p. 234.
- Unités lumineuses AGA-LED®: voir p. 218.

**Applications**

- Corniches, mains courantes, escaliers, bibliothèques, rayonnages, autres applications nous consulter.

**Finition sur demande**

- Thermolaquage, poudrage RAL, éloxage, chromage ou dorage.

**Accessoires**

- Voir p.12.

**Recommandations et précautions**

- Voir p. 245.

**Données photométriques**

- Téléchargeables sur notre site web : [www.agabekov.com](http://www.agabekov.com).

**Lineares Niedervolt-Beleuchtungssystem mit stabilisiertem Strom und Leuchteinheiten AGA-LED® B-3, B-6 oder B-10, Anwendung wie auf nachfolgender Seite beschrieben.**

**Die Leuchtausführung umfasst**

- Natureloxiertes Aluminiumextrusionsprofil konzipiert für waagerechte und senkrechte Installationen (siehe Piktogramme oben).
- 2 isolierte Flachleiter von je 8 mm<sup>2</sup> (Weltpatent B'Light®).
- Versorgungsstecker COS-1. Der Kabelquerschnitt ist vom Abstand zwischen dem Transformator und dem Beleuchtungssystem abhängig.

**Die Leuchtausführung umfasst nicht**

- Stabilisierte Versorgung: siehe S. 234.
- Leuchteinheiten AGA-LED®: siehe S. 218.

**Anwendungen**

- Gesimse, Handläufe, Treppen, Bibliotheken, Regale. Fragen Sie uns nach anderen Anwendungen !

**Ausführungen auf Anfrage**

- Thermolackiert, RAL pulverbeschichtet, eloxiert, verchromt oder vergoldet.

**Zubehör**

- Siehe S. 12.

**Empfehlungen und Vorsichtsmassnahmen**

- Siehe S. 245.

**Photometrische Daten**

- Auf unserer Website herunterladen : [www.agabekov.com](http://www.agabekov.com).

**Low voltage current stabilized linear luminaire, using AGA-LED® B-3, B-6 or B-10 lighting units as detailed on next page.**

**Included**

- Extruded natural anodised aluminium profile designed for horizontal and vertical installations (see illustrations above).
- 2 insulated conductor rails of 8mm<sup>2</sup> each, (B'Light® worldwide patented).
- COS-1 power connectors. The cable section depends on the distance between the transformer and the luminaire.

**Not included**

- Stabilized power supply: see p. 234.
- AGA-LED® lighting units: see p. 218.

**Applications**

- Cornices, handrails, stairs, libraries, shelves. Consult us for other applications.

**Finish on request**

- Thermo-enamelling, powder coating RAL, colour anodising, chromium or gold plating.

**Accessories**

- See p. 12.

**Recommendations et precautions**

- See p. 245.

**Photometric data**

- Downloadable on our website : [www.agabekov.com](http://www.agabekov.com).



Prix: voir référence ou nom dans la liste de prix  
Preise: Siehe Artikel-Nr. oder Modellbezeichnung in der Preisliste  
Price: see under reference or name in price list

AGA-LED® lighting units  
USA, Europe, Japan patents

# LUMINAIRE FLEX LINEAIRE AGA-LED®

LINEAR FLEX LEUCHTE AGA-LED®

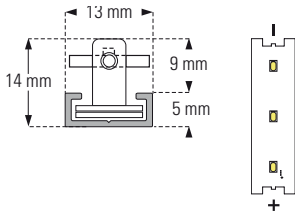
FLEX LINEAR LUMINAIRE AGA-LED®

## LFSAL IP20

### LFSAL IP20

**AGA-LED® B-3 FESTOON CONNECTOR**  
12V / 0.25W / 2800K, 5000K





**AGA-LED® B-3 luminous flux:**  
2800K: **9 lm**  
5000K: **10.5 lm**

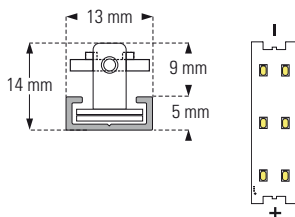
#### Données et puissances - Daten und Leistungen - Power and other data

Réf.	Lenght	N° of lighting units	Power
LFSAL-0330	330mm	5	1.25W
LFSAL-0670	670mm	11	2.75W
LFSAL-1000	1000mm	17	4.25W
LFSAL-1330	1330mm	23	5.75W
LFSAL-1670	1670mm	29	7.25W
LFSAL-2000	2000mm	35	8.75W
LFSAL-2330	2330mm	41	10.25W
LFSAL-2670	2670mm	47	11.75W
LFSAL-3000	3000mm	53	13.25W
LFSAL-0000	fabriqué sur mesure - prix sur demande / Massanfertigung - Preise auf Anfrage / made to measure - price on request		

### LFSAL IP20

**AGA-LED® B-6 FESTOON CONNECTOR**  
24V / 0.5W / 2800K, 5000K





**AGA-LED® B-6 luminous flux:**  
2800K: **18 lm**  
5000K: **21 lm**

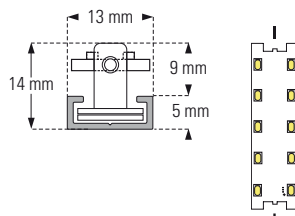
#### Données et puissances - Daten und Leistungen - Power and other data

Réf.	Lenght	N° of lighting units	Power
LFSAL-0330	330mm	5	2.5W
LFSAL-0670	670mm	11	5.5W
LFSAL-1000	1000mm	17	8.5W
LFSAL-1330	1330mm	23	11.5W
LFSAL-1670	1670mm	29	14.5W
LFSAL-2000	2000mm	35	17.5W
LFSAL-2330	2330mm	41	20.5W
LFSAL-2670	2670mm	47	23.5W
LFSAL-3000	3000mm	53	26.5W
LFSAL-0000	fabriqué sur mesure - prix sur demande / Massanfertigung - Preise auf Anfrage / made to measure - price on request		

### LFAL IP20

**AGA-LED® B-10 FESTOON CONNECTOR**  
24V / 1W / 2800K, 5000K

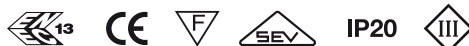




**AGA-LED® B-10 luminous flux:**  
2800K: **31 lm**  
5000K: **35 lm**

#### Données et puissances - Daten und Leistungen - Power and other data

Réf.	Lenght	N° of lighting units	Power
LFSAL-0330	330mm	5	5W
LFSAL-0670	670mm	11	11W
LFSAL-1000	1000mm	17	17W
LFSAL-1330	1330mm	23	23W
LFSAL-1670	1670mm	29	29W
LFSAL-2000	2000mm	35	35W
LFSAL-2330	2330mm	41	41W
LFSAL-2670	2670mm	47	47W
LFSAL-3000	3000mm	53	53W
LFSAL-0000	fabriqué sur mesure - prix sur demande / Massanfertigung - Preise auf Anfrage / made to measure - price on request		



Prix: voir référence ou nom dans la liste de prix  
Preise: Siehe Artikel-Nr. oder Modellbezeichnung in der Preisliste  
Price: see under reference or name in price list


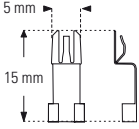

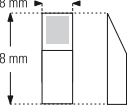





AGA-LED® lighting units  
USA, Europe, Japan patents

## ACCESSOIRES POUR LUMINAIRE FLEX LINEAIRE AGA-LED®

ZUBEHÖR FÜR DIE LINEAR FLEX LEUCHE AGA-LED®

ACCESSORIES FOR FLEX LINEAR LUMINAIRE AGA-LED®

### LFAL / LFSAL IP20

				LFAL	LFSAL																								
BXA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Support pour AGA-LED® rigid loop connector.</li> <li>Halter für AGA-LED® rigid loop connector.</li> <li>Holder for AGA-LED® rigid loop connector.</li> </ul>		●																									
CMB		<ul style="list-style-type: none"> <li>Cache pour support BXA.</li> <li>Sichtabdeckung für BXA-Halter.</li> <li>Shroud for BXA holder.</li> </ul>		●																									
COS-1		<ul style="list-style-type: none"> <li>Câbles (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) et cosses d'alimentation, vendus par paire.</li> <li>Kabel (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) und Versorgungsstecker, paarweise lieferbar.</li> <li>Cables (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) and power connectors, sold in pairs.</li> </ul>			●																								
COS-3		<ul style="list-style-type: none"> <li>Câbles (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) et cosses d'alimentation, vendus par paire.</li> <li>Kabel (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) und Versorgungsstecker, paarweise lieferbar.</li> <li>Cables (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) and power connectors, sold in pairs.</li> </ul>		●																									
COS-4		<ul style="list-style-type: none"> <li>Câbles (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) et cosses d'alimentation, vendus par paire.</li> <li>Kabel (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) und Versorgungsstecker, paarweise lieferbar.</li> <li>Cables (2,5mm<sup>2</sup>, 1m) and power connectors, sold in pairs.</li> </ul>		● ●																									
BFA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Bride de fixation en aluminium.</li> <li>Aluminium-Befestigungsbügel.</li> <li>Aluminium mounting clip.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nbre de clip en fonction de la longueur du luminaire.</li> <li>Anzahl Befestigungsbügel je nach Länge der Leuchte.</li> <li>Number of clips depends on the length of the luminaire.</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Réf.</th> <th>Qty</th> <th>Réf.</th> <th>Qty</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LFAL-0330</td> <td>2</td> <td>LFAL-2000</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>LFAL-0670</td> <td>2</td> <td>LFAL-2330</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>LFAL-1000</td> <td>3</td> <td>LFAL-2670</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>LFAL-1330</td> <td>4</td> <td>LFAL-3000</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>LFAL-1670</td> <td>4</td> <td>LFAL-0000</td> <td>on measure</td> </tr> </tbody> </table>	Réf.	Qty	Réf.	Qty	LFAL-0330	2	LFAL-2000	5	LFAL-0670	2	LFAL-2330	5	LFAL-1000	3	LFAL-2670	6	LFAL-1330	4	LFAL-3000	6	LFAL-1670	4	LFAL-0000	on measure	● ●	● ●
Réf.	Qty	Réf.	Qty																										
LFAL-0330	2	LFAL-2000	5																										
LFAL-0670	2	LFAL-2330	5																										
LFAL-1000	3	LFAL-2670	6																										
LFAL-1330	4	LFAL-3000	6																										
LFAL-1670	4	LFAL-0000	on measure																										
FCP-S		<ul style="list-style-type: none"> <li>Clip de fixation avec adhésif, longueur 30mm.</li> <li>Cliphalter mit Klebstoff, Länge 30mm.</li> <li>Fixation clip with adhesive tape, length 30mm.</li> </ul>		● ●	● ●																								



**ATTENTION:** Lors de la fixation, ne jamais percer les conducteurs B'Light®, mais utiliser les brides de fixation aluminium BFA (voir photo ci-dessus).  
**ACHTUNG:** Bohren Sie zur Befestigung niemals durch die B'Light Leiter, sondern verwenden Sie die Aluminium-Befestigungsbügel BFA (siehe Foto oben).  
**WARNING:** When mounting, never drill through the B'Light® conductors. Use the aluminium BFA clips (see picture opposite).

● Compris dans le luminaire  
Die Leuchteneinführung umfasst  
Included

●● Non compris dans le luminaire  
Die Leuchteneinführung umfasst nicht  
Not included

Prix: voir référence ou nom dans la liste de prix  
Preise: Siehe Artikel-Nr. oder Modellbezeichnung in der Preisliste  
Price: see under reference or name in price list

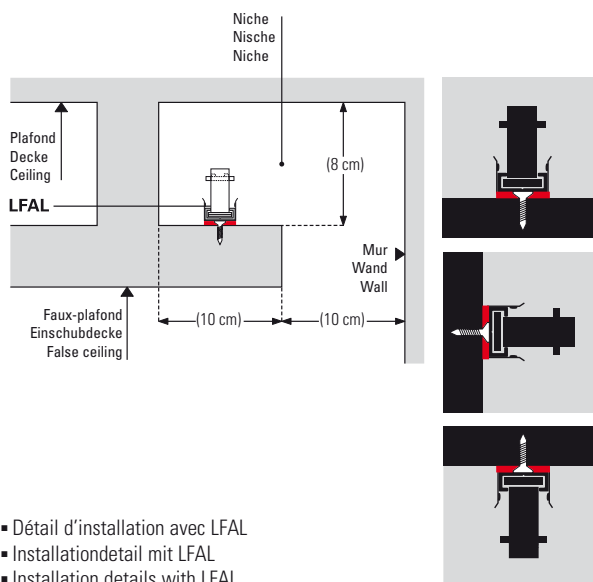
AGA-LED® lighting units  
USA, Europe, Japan patents

## ACCESSOIRES POUR LUMINAIRE FLEX LINEAIRE AGA-LED®

ZUBEHÖR FÜR DIE LINEAR FLEX LEUCHTE AGA-LED®  
ACCESSORIES FOR FLEX LINEAR LUMINAIRE AGA-LED®

### LFAL / LFSAL IP20

- Corniche lumineuse de faux-plafond villas privées / Suisse
- Beleuchtetes Element einer eingeschobenen Decke Privathäuser / Schweiz
- Lit cornice of false ceiling in private houses / Switzerland



- Détail d'installation avec LFAL
- Installationsdetail mit LFAL
- Installation details with LFAL

## ALIGNEMENT ET INSTALLATION DU FCP-S-FIX-CLIP (CORNICHES ET MURS)

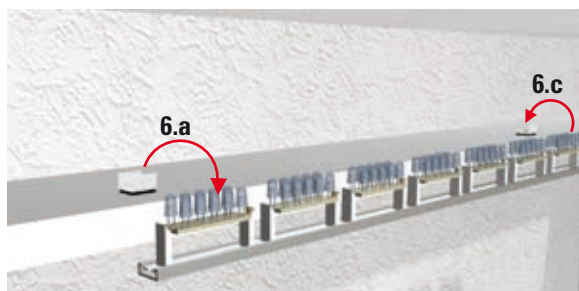
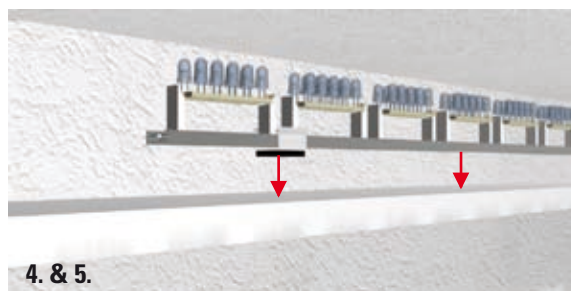
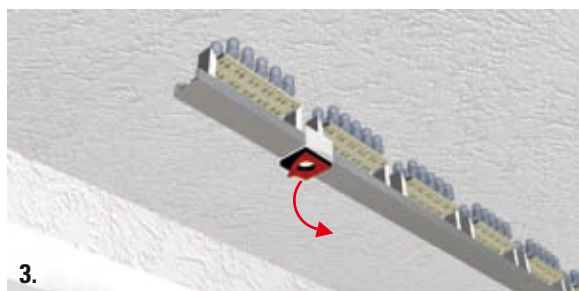
AUSRICHTUNG UND MONTAGE DES FCP-S-FIX-CLIP (GESIMSE UND WÄNDE)

FCP-S-FIX-CLIP ALIGNMENT AND INSTALLATION (CORNICES AND WALLS)

**1.** Nettoyez la surface de la corniche. • **2.** Placez les FCP-S-FIX-CLIP entre les unités lumineuses (environ tous les 30cm) • **3.** Enlever la protection adhésive. • **4.** Choisissez l'emplacement du rail. • **5.** Appuyez jusqu'à ce que les FCP-S-FIX-CLIP soient collés. • **6.** Si vous souhaitez consolider le rail avec des vis; déclipsez le rail (**6.a**), fixez les FCP-S-FIX-CLIP avec des vis (**6.b**), puis reclipsez le rail sur les fixations (**6.c**).

**1.** Die Oberfläche des Gesimses reinigen. • **2.** Die FCP-S-FIX-CLIP zwischen den Leuchteinheiten platzieren (ca. alle 30cm) • **3.** Den Haftschutz abziehen. • **4.** Die Lage der Schiene bestimmen. • **5.** Fest andrücken, bis die FCP-S-FIX-CLIP haften. • **6.** Wenn Sie die Schiene mit Schrauben sichern möchten, nehmen Sie die Schiene wieder ab (**6.a**), befestigen die FCP-S-FIX-CLIP mit Schrauben (**6.b**) und klicken die Schiene dann wieder auf den Halterungen fest (**6.c**).

**1.** Clean the surface of the cornice. • **2.** Place the FCP-S-FIX-CLIPs between the lighting units (approximately every 30cm) • **3.** Remove the adhesive protection. • **4.** Select the location for the rail. • **5.** Press the FCP-S-FIX-CLIPs on until they are firmly attached. • **6.** If you wish to secure the rail with screws; unclip the rail (**6.a**), fasten the FCP-S-FIX-CLIPs with the screws (**6.b**), then clip the rail back on to the mounts (**6.c**).



N.B. Visionnez l'animation 3D sur notre site [www.agabekov.com](http://www.agabekov.com) (> produits > LFAL IP20)  
N.B. See the 3D animation on our website [www.agabekov.com](http://www.agabekov.com) (> products > LFAL IP20)  
Hinweis: Sie können sich die 3D-Animation auf unserer Website [www.agabekov.com](http://www.agabekov.com) ansehen (> Produkte > LFAL IP20)